CARON CCI -A56 c.2



Legislative Assembly of Ontario

# COMMISSION ON CONFLICT OF INTEREST

ANNUAL REPORT 1993 - 94

Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto



Legislative Assembly of Ontario

# COMMISSION ON CONFLICT OF INTEREST

ANNUAL REPORT 1993 - 94



Additional copies of this and other Ontario Government publications are available from Publications Ontario, 880 Bay Street, Toronto, for personal shopping. Out-of-town customers write to: Publications Ontario, 50 Grosvenor Street, Toronto, M7A 1N8. Telephone (416) 326-5300; Toll-free in Ontario 1-800-668-9938; TDD (416) 325-3408; (613) 787-4043 (Ottawa); Toll-free in Ontario 1-800-268-7095; Bell Relay Service 1-800-267-6511, 1-800-267-6600. Visa and Mastercard accepted. Cheques and money orders payable to the Minister of Finance. Prepayment required.

ISSN #1180-0550 - Price \$2.50



Commission on Conflict of Interest (Ontario)



Commission sur les conflits d'intérêts (Ontario)

The Honourable Gregory T. Evans Q.C., B.A., LL.D., Ph.D., K.C.S.G. Commissioner

L'honorable Gregory T. Evans C.R., B.A., LL.D., Ph.D., K.C.S.G. Commissaire

June 16, 1994

The Honourable David Warner Speaker of the Legislative Assembly Room 180, Legislative Building Queen's Park Toronto, Ontario M7A 1A2

Dear Mr. Warner:

It is an honour and a pleasure to present the Annual Report of the Commission on Conflict of Interest for the period April 1, 1993 to March 31, 1994.

This Report is submitted pursuant to section 11 of the Members' Conflict of Interest Act, 1988.

Yours very truly, Legary T. Frans



# TABLE OF CONTENTS

	ø.c	Page
COM	MISSIONER'S REMARKS	1
OVE	RVIEW	
A. B. C.	Disclosure Statements Amendments to Legislation Canadian Conflict of Interest Network	4 4 4
STATISTICAL INFORMATION		
A. B.	Inquiries Referred Questions	4
SUMI	MARY OF SELECTED INQUIRIES AND OPINIONS	
A. B. C.	Conflict Opinions No Conflict Opinions Take Time to Reflect	5 8 14
FINA	NCIAL INFORMATION	
A. B.	1993/94 Budget 1994/95 Budget	15 15



# COMMISSIONER'S REMARKS



The Honourable Gregory T. Evans

The Fifth Annual Report of the Commission covers the period April 1, 1993 to March 31, 1994.

The members of the Ontario Legislature have come to accept that while the conflict of interest legislation is an invasion of their personal privacy, a burden to which other citizens of the province are not subjected, it is a necessary inconvenience if the public's sustained anxiety about integrity in government is to be alleviated.

Ms. Harris, my Executive Assistant, and I are appreciative of the cooperation and courtesy which we have received from members and their staff as we carry out our responsibilities mandated by the legislation. We believe that the office has achieved a good, harmonious relationship with the Legislature as we carry out our respective duties and obligations.

There is a great need of ethical awareness in our society. Ethical problems in government, at all levels, have increased in the past two or three decades because of the increasing complexity of government. The widespread negative image of public officials has contributed substantially to

public concern but much public attention has been directed also to business, journalism, sports, the legal and medical professions and many other areas of Canadian society.

Corruption in government or business is not an exclusive characteristic of any particular country or region. It can be seen in many developed nations to varying degrees. It is a way of life for politicians in Japan and has affected Russia and mainland China. News reports indicate that it has reached pathological levels in the countries of Southeast Asia and South America. It is neither a genetic nor a cultural heritage, but flourishes when a society fails to maintain a high standard of personal conduct.

I recently read an article by Richard F. Schubert, a former president of Bethlehem Steel and of the American Red Cross, who is currently president and chief executive officer of the Points of Light Foundation. It was printed in a publication entitled "Ethics Awareness", published by the Indiana State Ethics Commission, and since it encompassed many of the views which I have expressed in previous Reports, I requested and received his permission to publish it in this Report.

# "POSITIVE APPROACHES TO IMPROVING ETHICAL CONDUCT

In essence, the underlying concept is that public office is a public trust, that those who are chosen to exercise government authority are its servants with the duty to be worthy of that trust. The principle of public service, as it's denominated, defines the essential ethical obligations of serving in public office and there are five components.

First, the primacy of the public interest. Government officials are empowered and obligated to exercise the authority of office only to advance public interest.

Second, public officials should employ independent professional judgment in performing the duties of office and exercise the powers and perogative (sic) of positions fairly and without favoritism.

Third is accountability. Our democratic theory argues that public power must be

exercised in the open or be subject to subsequent scrutiny so the citizenry may hold government officials accountable for what they do and do not do. In addition, public officials are accountable for exercising vigil and oversight with respect to delegated authority and agency action.

Fourth is good citizenship. Persons in government service should set a positive example of good citizenship by scrupulously observing the letter and spirit of laws and rules.

Finally, honor and respect. Public officials should strive to always be worthy of honor and respect so as to safeguard public confidence in government. It seems to me that there are three ways to get the job done. And by "the job," I'm referring to upgrading the practice of ethical behavior in government.

One, we have to raise consciousness and sensitivity. I believe that there are many, in fact a vast majority, who want to do right, in the sense of fulfilling public trust. They do not on many occasions, however, see the ethical connotations of what they do. The phrase, "I never thought about it that way," is genuine at least as often as it is a copout.

Two, we have to provide a framework for decisionmaking with principles and methodology of application. And three, we have to provide motivation to do the right thing.

...Finally, we need to provide rewards and punishments. Rewards in the sense of, "Blessed art thou good and faithful servant. This is the stuff of which excellence is made. Walk ye in it." And we must do it from the president...down, and across and in every level in every unit of government. And we need to encourage people to challenge up when perception indicates that we are really not walking the way we are talking.

And finally, we need to punish, in deed and word, making it absolutely clear that deviations or aberrations are simply not acceptable. I believe we can make a difference. We can turn things around and we

simply have to, because the stakes are so incredibly high. We have no choice if we want to preserve the kind of society that we have come to enjoy."

Lobbying is a continuing source of problems for politicians at every level of government and for the high echelon bureaucrats who are involved in policy-making and decision-making. Lobbyists are highly paid professionals, representing single interest groups, seeking to curry favour with government in the awarding of contracts or in the enactment of legislation which will benefit their clients. Lobbying has been described as the linchpin of the corrosive, corrupting process of influence peddling. Those who engage in it trade on their proximity to political power by providing gifts and other benefits to accommodating politicians and public servants. The acceptance of benefits may run from out and out bribery to the receipt of gifts of nominal value.

Our legislation provides for the acceptance by members of the Legislature of gifts as an incident of the protocol or social obligations that normally accompany the responsibilities of office. If the gift exceeds the amount of \$200, or the total value received, directly or indirectly, from one source in any twelve-month period exceeds \$200, the recipient is required to file with the Commission, a Gift Form declaration indicating the nature of the gift or benefit, its source and the circumstances under which it was given and accepted.

Assuming that the information provided to the Commission is correct and complete, and there are no rumours or facts to indicate otherwise, the Ontario Government is not an attractive field for paid lobbyists. Some municipalities and the former federal administration appear to have attracted the most attention.

Leaving aside those activities which are classified as criminal offences to be dealt with in the courts, and those which are exempt under the *Act*, there is a wide field in which the lobbyists operate. Many of the gifts and benefits which they provide are thinly disguised bribes intended to benefit their clients and which result in increased cost to the government.

Ideally, anything more than a token gift of minor value should be prohibited if it comes from any

person doing business with any government agency when a favourable decision will accrue to that person's benefit or to the public detriment. A ban on such activities will help restore trust in public life. While this solution has the virtue of simplicity, I believe it is sensible and feasible.

Recently, an American firm with substantial business interests in the Far East sought to deduct as a business expense, monies admittedly paid as a bribe to certain unnamed politicians. It sought to justify the exemption on the basis that bribery was a cost of doing business in that country and if it did not contribute, their competitors had an advantage. The Internal Revenue Department was not impressed with the argument and levied a tax on the bribe money.

Lobbying has become so ingrained in our political system that it may not be easily eliminated, but efforts should be made to control it by bringing it into public view through registration and other restrictive measures. In so doing, it will help to eliminate the more corrupt practice of influence peddling in which political decision-makers solicit benefits in exchange for a favourable decision.

# **OVERVIEW**

#### A. DISCLOSURE STATEMENTS

On February 21, 1994, 129 Public Disclosure Statements containing information as of September 1, 1993, were filed with the Clerk of the Legislative Assembly pursuant to s.13(6) of the *Act*. As at the date of filing, there was one vacancy created by the resignation of the member from Victoria-Haliburton. An election to fill this vacancy was called for March 17, 1994.

All members of the Legislative Assembly have complied with the requirements of the legislation.

#### **B. AMENDMENTS TO LEGISLATION**

The Commission's goal to submit proposed amendments to the Ontario legislation to the Legislature by the fall of 1993 was not realized, however, the indepth review of the legislation continues.

# C. CANADIAN CONFLICT OF INTEREST NETWORK (CCOIN)

CCOIN met in St. Paul, Minnesota in September, 1993 and Commissions from British Columbia, Alberta, Ontario, Northwest Territories and Newfoundland were represented at the meeting. Also in attendance were the Assistant Deputy Registrar General of Canada and the Director of the Ethics and Incentives Group for Treasury Board of Canada Secretariat. Since that time, the new Conflicts Commissioner from Saskatchewan has been invited to join the Network.

The next meeting of CCOIN will be held in Ottawa later this year.

# STATISTICAL INFORMATION

## A. INQUIRIES

Received	No.		No	
From	Received	Conflict	Conflict	Outstandi
Member	108	23	83	2
Spouse	2	0	2	0
Trustee	0	0	0	0
Caucus	1	0	1	0
Cabinet	0	0	0	0
Committee	e 1	0	1	0
Former Minister	0	0	0	0
Total	112	23	87	2

Summaries of a number of inquiries received under s.14 of the *Act* throughout the past year have been anonymized and produced under "Summary of Selected Inquiries and Opinions". These examples are neither exhaustive nor cover every type of conflict of interest situation and members and their staff are encouraged to contact the Commissioner for an opinion if they have any doubts.

# **B. REFERRED QUESTIONS**

The Commission is pleased to report that as of March 31, 1994, no questions have been received or inquiries conducted under s.15 of the *Act*.

# SUMMARY OF SELECTED INQUIRIES AND OPINIONS

# April 1, 1993 to March 31, 1994

## A. CONFLICT OPINIONS

# INOUIRY NO. 1

#### Issue:

A constituent is in the process of purchasing property in receivership through the Ontario Development Corporation (ODC). There is a lien on the property which the ODC has refused to pay. The constituent, represented by counsel, has asked the member to seek a reconsideration by the ODC.

Opinion:

As the constituent has retained a lawyer, it would be inappropriate for the member to become involved. It is presumed that the lawyer has identified all encumbrances on the property and has requested the vendor to provide the necessary discharges on or before closing in order that the purchaser may have clear title.

# INOUIRY NO. 2

#### Issue:

Would it be appropriate for a minister to write a letter of support on behalf of a constituent for a grant which falls under the minister's jurisdiction?

Opinion:

As the letter of support would be sent to the minister's ministry, compliance with the minister's wishes may be anticipated by those in the ministry reviewing the support letters. It would, therefore, be inappropriate for the minister to write the letter. The minister was referred to Inquiry No. 6 of the Commission's 1991-92 Annual Report.

#### INOUIRY NO. 3

#### Issue:

A number of constituents who lease property from the Province have been advised that the lease payment would be increased significantly. The leaseholders have formed a coalition, represented by a lawyer, and are requesting intervention by a member at a "Hearing of Application".

#### Opinion:

The lawyer has the responsibility of representing the members of the coalition at the hearing. It would be inappropriate for the member to intervene in any way.

## INOUIRY NO. 4

#### Issue:

A member has provided assistance to a constituent and his family for a couple of years with respect to dealings with the Ontario Government. The constituent has now filed complaints with the Ontario Human Rights Commission against a number of ministries of the Ontario Government, the Police Complaints Commission and the member personally for failure to represent disability issues.

#### Opinion:

Based on the constituent's most recent action taken against the member, the member should refrain from any further representation on behalf of the constituent as such representation may place the member in a conflict of interest situation.

# INOUIRY NO. 5

#### Issue:

A constituent has requested a member to contact the Metropolitan Toronto Police on his behalf with respect to a possible classification that he has been designated as "could be violent".

#### Opinion:

As this is confidential information, a request of this nature by the member would be inappropriate. It was suggested that the constituent personally apply directly to the Chief of Police.

## INOUIRY NO. 6

#### Issue:

Two constituents requested a member's assistance with respect to two local municipal councillors who might be in a position of conflict of interest. The member explained the *Municipal Conflict of Interest Act* to the constituents and recommended that they obtain legal advice. After receiving the legal advice, the constituents continued to request the member's advice as to how they should proceed.

#### Opinion:

The constituents are in possession of a legal opinion and the options available to them. Under the *Municipal Conflict of Interest Act*, there is a process before the courts and as a result, there is nothing further the member should do to assist. The constituents should be advised to follow the advice of their lawyer.

# **INOUIRY NO. 7**

#### Issue:

A member/minister was asked by a local Citizens Action Group (CAG) to investigate the reason why their contract with jobsOntario was terminated. Counsel representing the CAG had filed a Notice of Intended Action against jobsOntario.

## Opinion:

The CAG is represented by counsel, and the Notice of Intended Action is considered to be the commencement of legal proceedings. All aspects of the granting of the contract and subsequent termination will be reviewed during the court proceedings.

It would be inappropriate for the member/minister to make any comments with respect to the termination of the contract or to have any further involvement with the CAG in this regard. To do otherwise could be considered an attempt to influence or interfere with the judicial process.

#### INOUIRY NO. 8

#### Issue:

A member has been asked to provide a letter of reference to Correctional Services of Canada with respect to the son of a constituent who is eligible to apply for a review of his 25 year period of parole ineligibility. The member is acquainted with the constituent, however, the son is not known personally to the member.

#### Opinion:

It is inappropriate for the member to write a letter of reference for someone unknown to him.

## INOUIRY NO. 9

#### Issue:

A constituent received a ticket for failing to produce proof of valid auto insurance. Subsequently, the constituent attended upon the issuing officer and produced proof. However, she was advised that as the ticket had been issued it would be necessary for the constituent to challenge the matter in court. The constituent was seeking the assistance of a member.

#### Opinion:

It was suggested that the member may contact a Supervisor at the police station to inquire as to the policy regarding issues of this nature. If the police officer in question has an option to either withdraw the ticket or allow it to take its normal course through the court, it would appear he has made that decision and that decision must stand. There is nothing further the member can do to assist the constituent, otherwise the member may be seen as attempting to influence police officials.

# **INOUIRY NO. 10**

#### Issue:

A constituent sought the assistance of a member with respect to an appeal before a government agency. When neither the constituent nor his lawyer were able to ascertain the status of the appeal, the member wrote to the agency. Six months later, no response was received. In addition, the constituent wrote directly to the

minister responsible for the agency and three months later, no response was received.

Can a member inquire as to the status of a case? Can a member question the policies and procedures of the government agency with respect to a particular case? Can a member write a letter on behalf of a constituent explaining the constituent's

complaint?

Can a member ask the minister about the status of a ministerial response to a letter?

# Opinion:

Any member or member's staff may request information as to the status of a matter, or inquire as to policies and/or procedures, including the writing of a follow-up letter inquiring as to the delay. Those inquiries can be directed to a government agency or minister.

It is often preferable that the constituent put the issues in a letter which can be forwarded to the appropriate minister by the member. However, this does not preclude the member from writing a letter on behalf of the constituent provided the facts are accurate.

# INOUIRY NO. 11

#### Issue:

A constituent seeks the assistance of a member to ensure that he receives a legal aid certificate after all appeal processes at Legal Aid had been exhausted. The constituent found a lawyer who stated there are legal grounds for the case to proceed and the lawyer was prepared to accept the case on a legal aid certificate.

Opinion:

As all appeal processes have been exhausted, there is nothing further the member can do to assist the constituent.

# **INOUIRY NO. 12**

#### Issue:

The parents of a member/parliamentary assistant have recently been successful in a law suit and

the member is interested in expediting the payment of the judgment to the parents.

Opinion:

There is a period of time after judgment in which an appeal can be filed and monies will not be paid out until that appeal period has expired and no appeal has been filed. The appeal period has not expired. The parents are represented by counsel and it was recommended that payment of the judgment should be left to counsel to monitor. Any action by the member may be seen as an attempt to interfere with the judicial process.

## **INOUIRY NO. 13**

Issue:

A constituent involved in a police investigation and pending fraud case before the courts regarding the forgery of a Regional Social Assistance benefits cheque, asked a member to determine:

- Under what authority does the Regional Social Services have a right to withdraw funds from a personal bank account?
- What can the member do to assist in having the funds returned to the constituent's personal account?

Opinion:

The member can contact the Regional Social Services office to inquire as to the authority used in withdrawing funds, however, beyond that, there is nothing further the member can do while there is an on-going police investigation or if the matter is before the courts. Such actions could be considered as an attempt to influence or interfere with the investigation.

# **INOUIRY NO. 14**

Issue:

A Township Council received an Order from the Information and Privacy Commission which, if left unchallenged, they felt would have serious implications throughout the province. The Council sought the assistance of a member/minister in having the Order overturned. Counsel for the Township is seeking a Judicial Review.

Opinion:

The Township is represented by counsel and the appropriate channels have been followed to appeal an Order of the Information and Privacy Commission, i.e. a Judicial Review. As a result, there is nothing further the member/minister can do to assist the Township. To do otherwise may be seen as an attempt to interfere with the judicial process.

#### B. NO CONFLICT OPINIONS

## **INOUIRY NO. 15**

Issue:

The assistance of a member was sought with respect to an alleged police assault complaint. The member suggested that the Police Complaints Commission be contacted with the appropriate information. Upon receiving instructions from the Commission that the complaint be put in writing, the member was asked by the constituent to draft a written description of the events because of the latter's poor literacy skills.

Opinion:

As the constituent has weak literacy skills, assistance in preparing the written complaint is an activity which falls under s.5 of the *Act*. However, the member should refrain from making any personal comments in the letter to the Commission.

## INOUIRY NO. 16

Issue:

A member's spouse is a teacher and the local Board of Education is considering strike action. Would any public statements made by the member put the member in a conflict of interest situation?

Opinion:

The spouse is one of a broad class which is not considered a 'private interest' under the *Act*. Under those circumstances, the member is entitled to make statements with respect to issues affecting the public interest generally without being in a conflict of interest situation. Should a more specific issue arise, the member should consult with the Commissioner further.

# **INOUIRY NO. 17**

Issue:

The spouse of a member of the minister's staff works for a company which contracts with the minister's ministry. In order to ensure that a

conflict of interest situation does not arise, the company has agreed that the spouse will not be involved with any files that directly involve the ministry. The minister has been kept apprised of the situation.

Opinion:

The steps taken by the company to ensure that a conflict of interest does not arise are adequate. Although not essential, it was suggested a letter from the company documenting this position would make all those concerned more comfortable.

Should a matter come before the Executive Council involving the company, the minister should exercise considerable discretion to make certain that no conflict arises. No doubt the spouse and her employers will take the necessary steps to avoid any problems, however, the final responsibility rests with the minister.

## **INOUIRY NO. 18**

Issue:

A public company has offered the services of an employee to a member to conduct research on a specific project being undertaken by the member's political party. This initiative will consist of professionals, business people and consumers. The secondment would enable the employee to experience the legislative process and issues surrounding the development of public policy and assist in party policy development in the specific area. The company would continue to pay the employee's salary and benefits for the period of the secondment.

Opinion:

Acceptance of the company's offer does not place the member in a conflict of interest position provided that care is taken that no confidential information with respect to proposed government policy is made available to the seconded employee or through him to the employer, that is not generally available to the public.

#### **INOUIRY NO. 19**

Issue:

A minister is interested in hiring as a constituency assistant an individual who sits on a number of boards of community organizations and has a part-time business.

Opinion:

The individual may be hired and may continue to sit on the boards of community organizations as long as they do not receive funding from the minister's ministry.

In addition, the part-time business may be continued on the condition that:

- (a) it is not conducted during normal business hours of the member's constituency office;
- (b) the business is not conducted in the member's constituency office at any time;
- (c) the business does not interfere with his work as a constituency assistant; and
- (d) the business should not involve the provincial government.

It was also suggested that the minister contact the Premier's office to ensure compliance with the Premier's Guidelines.

# INOUIRY NO. 20

Issue:

Does the declaration of personal bankruptcy change the status of a member or put the member in a conflict of interest situation?

Opinion:

Declaration of personal bankruptcy does not contravene the *Act*. Although not provided by the *Act*, the Commissioner has requested that throughout the year all members keep the Commissioner advised as to any material changes in their financial situation. This would include the declaration of bankruptcy.

# INOUIRY NO. 21

#### Issue:

A constituent, a small businessman represented by a lawyer, is involved in legal proceedings with a bank. The bank's actions are threatening the constituent's livelihood and reputation within the community. Given the economy, the high failure rate of small businesses, and the government's attempts to help small businesses, the constituent is seeking assistance from the member

#### Opinion:

Although the constituent is represented by counsel, there is no reason why the member cannot discuss the general situation with the bank officials. As the local member, and pursuant to s.5 of the *Act*, the member is in a position to explain the impact on the community of the legal proceedings. However, the legal issues should remain with the lawyers for settlement.

## INOUIRY NO. 22

#### Issue:

A member is an equity owner of a business which may be adversely affected by intended actions of the Ministry of Transportation. There is a possibility that litigation will ensue between interested parties and ministries of the Ontario Government. Can the member enter into discussions with officials from the Ontario Government?

# Opinion:

A member of the Legislative Assembly is not prohibited by the *Act* from participating in discussions with the provincial ministries with respect to the impact on the member's business of activity proposed by the Ministry of Transportation.

# **INOUIRY NO. 23**

#### Issue:

A constituent is having difficulty obtaining funding from the Hospital Training and Adjustment Panel (Panel) and is seeking the assistance of the member. Could the member's attendance before the Panel be construed as intervention in a "Board" matter?

#### Opinion:

As the member is not a minister, an appearance at a Panel meeting with the constituent is not inappropriate as it falls within s.5 of the *Act*. In that respect, the member is entitled to make representations on behalf of the constituent.

## **INOUIRY NO. 24**

#### Issue:

A constituent has had a case before the Human Rights Commission for a number of years and is seeking the assistance of the member to determine the status of the investigation. Can the member assist?

# Opinion:

Writing a letter to the Human Rights Commission requesting the status of an investigation does not place the member in a conflict of interest position, and is considered an activity which falls under s.5 of the *Act*.

# **INOUIRY NO. 25**

#### Issue:

A community non-profit agency has requested a letter of reference from their member in support of a housing project. The member is a minister. Can the minister write the letter?

#### Opinion:

As the minister is not the minister of housing, a letter of reference supporting the application does not place the member in a conflict of interest situation, as this would be considered an activity under s.5 of the *Act*. However, the letter should be written on constituency letterhead and not ministerial letterhead.

# **INOUIRY NO. 26**

Issue:

A community-based group, a sub-broker for jobsOntario, has offered its member four summer students to work in the constituency office.

Opinion:

As jobsOntario/Youth grants are open to all employers in the Province of Ontario, including the Ontario government, hiring four summer students to work in the constituency office with financial assistance from jobsOntario does not place the member in a conflict of interest situation.

## **INOUIRY NO. 27**

Issue:

The Standing Committee on Resources
Development is considering an Act that provides
for Farm Registration and Funding for Farm
Organizations that provide Education and
Analysis of Farming Issues on behalf of farmers.
Concerns have been raised around a section of
the Bill which lists the three groups to represent
farmers. Because some members of the
Assembly belong to one or more of these
organizations, there are concerns that such
members would be in a conflict situation if they
voted on the Bill.

*Opinion:* Section 2 of the *Act* states:

"For the purposes of this Act, a member has a conflict of interest when the member makes a decision or participates in making a decision in the execution of his or her office and at the same time knows that in the making of the decision, there is the opportunity to further his or her private interest."

The definition of "private interest" is set out in s.1 of the *Act* as follows:

"'private interest' does not include an interest in a decision,

(a) that is of general public application,(b) that affects a member as one of a broad class of electors, or

(c) that concerns the remuneration and benefits of a member or an officer or an employee of the Legislative Assembly;"

A member, who belongs to one or more of the accredited organizations, is only one of a broad class of electors affected by the Bill. Therefore, members of the Standing Committee and members of the Assembly who are members of one or more of the organizations listed in the Bill, can take part in discussions and vote on the Bill and would not be in a conflict of interest situation.

It would be preferable that members of the Standing Committee who belong to these organizations, would disclose their membership at the commencement of the Committee hearings.

# **INOUIRY NO. 28**

Issue:

A lawyer has accused a constituency assistant of being in a conflict of interest in a matter before the Ontario Labour Relations Board on the basis that he works for a minister and a letter signed by the constituency assistant adopts a formal position on behalf of the Government of Ontario. The letter was written on constituency letterhead.

Opinion:

The Ontario Labour Relations Board members are appointed by the Lieutenant-Governor-in-Council and each member takes an oath to impartially execute and perform the duties of his or her office to the best of his or her skill, ability and judgment. The Board is a neutral quasijudicial tribunal, independent of the Provincial Government with jurisdiction over certain labour relation matters. It administers the *Labour Relations Act*, and is an agency of the Ministry of Labour.

It is an accepted practice or convention that ministers and their staffs do not appear on contentious issues before agencies, boards or commissions which report to their ministry.

The constituency assistant works for a minister, but not the Minister of Labour. In addition, the letter signed by the constituency assistant was written on the minister's constituency letterhead,

not ministerial letterhead, and therefore, does not adopt a formal position on behalf of the Government of Ontario.

Letters of this nature are considered an activity which members normally engage on behalf of their constituents as set out in s.5 of the *Act*. Therefore, representation by the constituency assistant before the Ontario Labour Relations Board does not constitute a conflict of interest.

# **INOUIRY NO. 29**

Issue:

A minister has expressed an interest in becoming a member of an organization, but not a member of its board of directors. Although the organization does not presently receive provincial funding, there is a possibility such a request for funding will be made in the future.

Opinion:

The member can become a member of the organization, however, while holding the position of minister, he should refrain from personally making representations, either privately or publicly, for or against any provincial government policy or program involving the organization.

In addition, as the organization may receive funding from the provincial government in future, care must be taken to avoid any conflict of interest situation from arising. When attending meetings of the organization, the minister must withdraw from discussions pertaining to any financial assistance which the provincial government might provide. In the discharge of official duties and responsibilities as a minister and a member of the Cabinet, the minister must withdraw from any discussion or decision-making process which involves this organization.

The minister should not participate in the management, organization, or administration of any fundraising campaign nor solicit funds personally from entities or persons with whom the minister has or might have dealings on behalf of the government. Moreover, the minister should not be made aware of contributors unless such information is made public.

## INOUIRY NO. 30

Issue:

A community organization which receives some funding from the provincial government has a board of directors. A provincial government employee has been informed by his supervisor that it would be a conflict of interest for the employee to meet in his capacity as a board member with the local M.P.P. who happens to be a Cabinet minister. The member's constituency office is assisting the organization to obtain funding and services.

The member feels that it is the democratic right of the board member to meet with the local M.P.P. on behalf of the community agency that he represents and the fact that the member is a Cabinet minister should be irrelevant to the work as M.P.P. servicing the community.

Opinion:

The Members' Conflict of Interest Act, 1988 is an Act respecting conflicts of interest of Members of the Assembly and the Executive Council, and as such the Commissioner has no jurisdiction over public employees. A meeting between the minister and/or staff and the public employee does not contravene the Act. As the Act does not provide for public employees, no opinion was expressed by the Commissioner, however, it was suggested that the public employees may be required to abide by rules imposed by his/her supervisor.

Should the meeting take place, the minister and staff must withdraw from any discussions pertaining to financial assistance which the provincial government might provide, however, participation in discussions regarding alternative community support programs is acceptable.

# **INQUIRY NO. 31**

Issue:

A member's spouse is interested in applying for a New Ventures grant from the provincial government.

Opinion:

The member is not a minister and New Ventures grants are available to all members of the public

who qualify. The spouse's application for such a grant would not place the member in a conflict of interest situation.

## INOUIRY NO. 32

#### Issue:

A constituent has been waiting for judgment in a case before the Ontario Courts of Justice for two years and is seeking the assistance of the member in determining when a decision may be received.

Opinion:

The member may write a letter of inquiry to the Chief Justice of the Ontario Courts of Justice requesting the status of the decision only.

#### **INOUIRY NO. 33**

#### Issue:

A member/minister would like to attend and address a meeting of the Land Use Committee in support of a constituent business.

Opinion:

Appearing before the Land Use Committee on behalf of a constituent is an activity which falls under s.5 of the *Act*. The minister can, therefore, appear before the Committee, however, the Premier's Guideline No. 24 was brought to the minister's attention:

"Where a minister's constituency office undertakes activities in which members normally engage on behalf of constituents, ministers shall take all reasonable steps to ensure that their office as minister is not used to further the interests of the constituent."

#### **INOUIRY NO. 34**

#### Issue:

A member has been asked to serve as Honourary Consul General of a small country. There is no remuneration associated with the position, the main responsibility of which is to issue visas to Canadians desirous of visiting the country and to provide information and assistance to its citizens in Canada.

Opinion:

The appointment as Honourary Consul General and the responsibilities associated with the appointment do not contravene the *Act*.

## **INOUIRY NO. 35**

Issue:

A constituency assistant is interested in running for office in a municipal election. Does this place the member in a conflict of interest position?

Opinion:

If the member/parliamentary assistant is aware of the constituency assistant's activities and the activities surrounding the election do not interfere with the work of the constituency assistant, the fact that the constituency assistant runs for municipal office does not create a conflict situation for the member.

It was also suggested that the constituency assistant contact the Premier's Office to ensure compliance with the Premier's Guidelines.

#### C. TAKE TIME TO REFLECT

From the anonymized inquiries included in this report and from others referred to the Commission, it would appear that considerable misunderstandings still remain with respect to activities which may be carried on by ministers, parliamentary assistants and their staff with regard to courts, quasi-judicial bodies, agencies, boards and commissions.

The Ontario political system is based on the Westminster model of parliament—a cabinet government with its accompanying constitutional conventions of,

- (1) ministerial responsibility;
- (2) political neutrality; and
- (3) public service anonymity.

These conventions provide the framework for relations between politicians and public servants, and between government officials and the public.

Although not specifically set out in the *Members'* Conflict of Interest Act, 1988, which constitutes a minimum standard of conduct, Canadian parliamentary convention prohibits ministers from appearing personally before, or having communication on behalf of a private party with any agency, board or commission which falls under the jurisdiction of the minister's portfolio.

In addition, it is the Commissioner's opinion that parliamentary assistants and ministerial and parliamentary assistants' staff should not appear before or have communication with any agency, board or commission which falls under the jurisdiction of the minister or parliamentary assistant, when attempting to assist a private party.

Contact with respect to supervisory administration of departments under their jurisdiction is, of course, permitted.

This does not preclude ministers, parliamentary assistants and their staff from making inquiries of agencies, boards or commissions under other ministries when that inquiry is limited to the status of a matter, the policies and/or procedures of the agencies, nor does this preclude the staff from representing constituents and appearing before those agencies, boards or commissions.

The Premier may establish more restrictive standards of conduct which can only apply to his caucus. In this respect, Premier Rae issued Conflict of Interest Guidelines in December, 1990 (reproduced in the Commission's Annual Report 1990-91) which specifically dealt with communication with tribunals and ministries. Sections 21 to 24 inclusive state:

- "21. In any adjudicative process before a provincially appointed body or ministry ministers shall not appear on behalf of any private party.
- 22. In any adjudicative or investigative process by, or application for a benefit from, a provincially appointed tribunal or ministry, ministers shall not communicate on behalf of a private party in any manner in which his or her position as minister could reasonably be perceived as influencing a decision.
- 23. Provided that there is no attempt to affect the outcome of a pending adjudication investigation or benefit application,
  - (a) Ministers may refer policy questions or recommendations from a private party to the minister responsible for that policy area, and
  - (b) Ministers responsible for tribunals may refer policy questions or recommendations from a private party to the relevant tribunal where appropriate.
- 24. Where a minister's constituency office undertakes activities in which members normally engage on behalf of constituents, ministers shall take all reasonable steps to ensure that their office as minister is not used to further the interests of the constituent."

Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility. There is no way that their actions, whether verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the Legislature or as a minister, can be considered by the recipient as other than actions by a minister, and thus could reasonably be considered as attempting to influence a decision contrary to s.4 of the *Act*.

# **FINANCIAL INFORMATION**

#### 1993/94 BUDGET

	Annual Budget	Expended
Salaries, Wages and Benefits	\$ 82,800.00	\$ 71,847.21
Transportation and Communication	7,000.00	3,278.64
Services	190,000.00	111,998.98
Supplies and Equipment	_16,000.00	8,942.34
	\$295,200.00	\$196,067.17

#### 1994/95 BUDGET

Salaries, Wages and Benefits	\$ 83,000.00
Transportation and Communication	7,000.00
Services	190,000.00
Supplies and Equipment	_16,000.00
	\$296,000.00

It should be noted that all budget estimates to date have been based on an estimate of the number of formal inquiries which may be held in any given year. As no formal inquiries have been held to date, our lack of experience with the process causes us to be more speculative than usual.



# DONNÉES FINANCIÈRES

# BNDCEL 1883-1884

\$ 21'290 961	\$ 00'007 978	
\$ 12,748 17 \$ 27,846 \$ 17,748 17	00'000 91 00'000 061 00'000 Z \$ 00'008 Z8	Salaires, traitements et avantages Transports et communications Services Fournitures et équipement
Dépenses	Budget	

#### BUDGET 1994-1995

\$ 00'000 967

10,000 001	Services
00'000 Z	fransports et communications
00'000 £8	espaires, traitements et avantages

Fournitures et équipement 00'000 91 S 0 T \$0 S

spéculative des chiffres avancés. officielle n'a été effectuée jusqu'à ce jour, notre manque d'expérience dans le domaine explique la nature nombre d'enquêtes officielles qui peuvent être menées dans une année donnée. Comme aucune enquête Il est à noter que toutes les prévisions budgétaires saites jusqu'à ce jour ont été basées sur une estimation du

24. Si le bureau de circonscription d'un ministre entreprend des activités où les membres de l'Assemblée agissent normalement au nom des constituants, les ministres doivent prendre toutes les précautions possibles pour veiller à ce que leur bureau de ministre ne soit pas utilisé pour profiter aux intérêts du constituant.»

Les ministres ne sont jamais dégagés de leur responsabilité ministérielle. Lorsqu'ils agissent ou parlent, que ce soit en tant que député de l'Assemblée législative ou en tant que ministre, et ses actions et ces paroles sont toujours perçues par les personnes auxquelles elles s'adressent comme étant celles d'un ministre, et c'est pomme étant celles d'un ministre, et c'est pomme tentative d'ingérence dans un comme une tentative d'ingérence dans un processus de décision contrairement à l'article 4 de la Loi.

prendre des renseignements auprès des organismes, conseils ou commissions qui ne relèvent pas de leur compétence, à condition que dossier ou encore aux politiques et procédures de l'organisme, du conseil ou de la commission en question. Pareillement, le personnel au service des ministres et des adjoints parlementaires est tout à fait en droit de représenter des électeurs et de comparaître pour le compte de ceux-ci devant ces organismes, conseils ou commissions.

Le premier ministre quant à lui peut adopter des normes de conduite plus strictes applicables seulement aux membres de son caucus, autrement dit de son groupe parlementaire. Le décembre 1990 des lignes directrices en matière de conflits d'intérêts, dont les articles 21 à 24 traitent très précisément des communications avec les tribunaux et les ministères. Les voici:

« 21. Il est interdit aux ministres de représenter une partie privée lors de procédures de nature judiciaire tenues par un organisme constitué par la Province ou tenues par un ministère.

22. Lorsqu'un tribunal administratif constitue par la Province ou un ministère tient des procédures de nature judiciaire ou des procédures d'enquête, ou instruit une demande d'octroi d'un avantage quelconque, il est interdit aux ministres de communiquer au nom d'une partie privèe d'une façon pouvant laisser croire à une intervention déterminante de leur part.

23. Pourvu qu'il n'y ait pas de tentative de en cours, d'une demande pour l'octroi d'un avantage en cours,

a) les ministres peuvent renvoyer les ministre responsable de ce secteur de politique,

b) les ministres responsables des tribunaux administratifs peuvent renvoyer les questions de politique ou les recommandations d'une partie privée au tribunal administratif properiè.

# C. LA PRUDENCE AVANT TOUT

donnent encore souvent lieu à confusion. on autres, des conseils ou des commissions, des tribunaux, des organismes quasi-judiciaires personnel peuvent s'adonner, qu'elles aient trait à ministres, les adjoints parlementaires et leur ont été soumis, les activités auxquelles les venons de présenter et par les autres cas qui nous A en juger par les exemples d'enquêtes que nous

conventions constitutionnelles établissent: dirigé par un Conseil des ministres, dont les autrement dit, nous avons un gouvernent système parlementaire de Westminster: Le système politique de l'Ontario est calqué sur le

(1) la responsabilité suprême des ministres,

(3) l'anonymat du service public. (2) la neutralité politique,

qu'entre les fonctionnaires et le public. entre les élus et les fonctionnaires, de même Ces conventions établissent la base des relations

membre du public. communiquer avec ces derniers au nom d'un commission qui relève de sa compétence, ni devant un organisme, un conseil ou une ministre ne doit pas comparaître personnellement canadiennes sont pour leur part telles qu'un égard, les conventions parlementaires ne contienne pas de disposition précise à cet normes de conduite minimales; bien que celle-ci membres de l'Assemblée ne fait qu'établir des ry roi de 1988 sur les conflits d'intérêts des

le but de venir en aide à un membre du public. ministre, ni communiquer avec ces derniers dans l'adjointe ou de l'adjoint parlementaire ou du nue commission qui relève de la compétence de comparative devant un organisme, un conseil ou ministre ne devraient pareillement pas membres de leur personnel ou du personnel d'un adjoints parlementaires, de même que les Le Commissaire estime que les adjointes et

autorisées. compètence respective sont bien entendu gestion des services qui relèvent de leur Les communications relatives à la direction et à la

adjoints parlementaires et leur personnel de Rien n'empêche par contre les ministres, les

# Cette nomination comme Consul général

ne sont pas contraires à la Loi. honoraire et les responsabilités qui en découlent : SINY

# ENOUÊTE NO. 35

circonscription liées à l'élection et que ces au courant des activités de l'adjoint de Si le membre, qui est adjoint parlementaire, est : SINY travaille dans une situation de conflit d'intérêt?

Est-ce due cela placerait le membre pour lequel il

candidat aux prochaines élections municipales. Un adjoint de circonscription aimerait se porter

: uousəno

naissance à un conflit d'intérêts. brésente aux élections municipales ne donne pas circonscription, le fait que cette personne se activités n'entravent pas son travail au bureau de

conflits d'intérêts. directrices émises par celui-ci concernant les activités ne sont pas contraires aux lignes Bureau du premier ministre pour vérifier que ces circonscription de se mettre en rapport avec le Il a toutefois été suggéré à l'adjoint de

# ENOUÊTE NO. 32

jugement soit rendu par la Cour de l'Ontario dans Un électeur attend depuis deux ans qu'un : noitsouQ

allait intervenir. membre de l'aider à savoir quand ce jugement une affaire le concernant. Il a demandé à un

simplement où est rendue l'affaire. chef de la Cour de l'Ontario lui demandant Le membre peut envoyer une lettre au Juge en : SINY

# ENOUETE NO. 33

favorables à l'entreprise d'un électeur. d'aménagement et y faire des observations participer à une réunion d'un comité Un membre qui est aussi ministre aimerait : uousən ()

Son attention a toutefois été attirée sur l'article 24 donc en droit de comparaître devant ce comité. termes de l'article 5 de la Loi. Le ministre est d'aménagement est une activité autorisée aux La présentation d'observations devant un comité : SINY

entreprend des activités ou les membres de «Si le bureau de circonscription d'un ministre matière de conflits d'intérêts: des lignes directrices du premier ministre en

pour profiter aux intérêts du constituant.» ce que leur bureau de ministre ne soit pas utilisé toutes les précautions possibles pour veiller à constituants, les ministres dotvent prendre l'Assemblée agissent normalement au nom des

# ENOUETE NO. 34

vivant au Canada. et de l'assistance aux ressortissants de ce pays pays en question et à tournir des renseignements Canadiennes et Canadiens qui veulent visiter le consiste essentiellement à délivrer des visas aux rémunération n'est rattachée à cette fonction, qui général honoraire d'un petit pays. Aucune Un membre s'est vu offrir le poste de Consul : uousən o

La Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des

effectue en tant que député au sein de sa

de rencontrer le député local au nom de

des ministres n'a rien à voir avec le travail qu'il

que le fait que lui-même fasse partie du Conseil l'organisme communautaire qu'il représente et

: SINY

circonscription.

s'étendent donc pas aux membres de la fonction exécutif. Les pouvoirs du commissaire ne membres de l'Assemblée législative et du Conseil mempres de l'Assemblée s'applique aux

ministre et les membres de son personnel devront Si la réunion en question a effectivement lieu, le suivent les règles fixées par leurs superviseurs. suggéré que les employés de la fonction publique d'avis sur cette question, mais il a néanmoins fonctionnaires, le Commissaire n'a pas donné Loi. Comme la Loi ne se rapporte pas aux gouvernement provincial n'est pas contraire à la mempre de son personnel et l'employé du publique. Une réunion entre le ministre ou un

# ENOUETE NO. 31

provincial, mais rien ne les empêche de participer

programmes de soutien communautaires.

a des discussions concernant d'autres

financière éventuelle du gouvernement se retirer de toute discussion relative à une aide

le cadre du programme Nouvelles entreprises. nue subvention au gouvernement provincial dans Le conjoint d'une membre voudrait demander : uousən o

qoue bas la membre dans une situation de conflit d'admissibilité. La demande du conjoint ne place demandeur remplisse les conditions offertes à l'ensemble du public, pour peu que le du programme Nouvelles entreprises sont La membre n'est pas ministre et les subventions : SINY

d'intérêts.

Avis:

Le membre peut adhérer à cet organisme, mais compte tenu de sa qualité de ministre, il doit s'abstenir de faire, en public ou en privé, des observations personnelles, favorables ou défavorables au sujet d'une politique ou d'un programme du gouvernement provincial touchant cet organisme.

Par ailleurs, comme il est possible que l'organisme bénéficie à l'avenir d'une aide financière du gouvernement provincial, le ministre doit prendre des précautions pour éviter toute situation qui pourrait donner naissance à un conflit d'intérêrs. Lorsqu'il participe aux discussions de l'organisme, il doit se retirer des discussions concernant l'aide financière que celui-ci pourrait obtenir du gouvernement celui-ci pourrait obtenir du gouvernement toute discussion et de tout processus de prise de décision concernant cet out processus de prise de de l'exécution de ses fonctions de ministre et de de l'exécution de ses fonctions de ministre et de mrembre du Conseil des ministres.

Le ministre ne doit pas participer à la gestion, à l'organisation ou à l'administration d'une quelconque campagne de souscription de fonds ni demander personnels avec lesquels le ministre fait ou peuronnes avec lesquels le ministre fait ou pourrait faire affaire au nom du gouvernement. Par ailleurs, le ministre ne devrait pas être informé des personnes ou organismes qui contribuent des fonds à l'organismes qui contribuent des fonds à l'organisme, à moins que cette information ne soit rendue publique.

# ENOUÊTE NO. 30

Question:

Un employé du gouvernement provincial siège au conseil d'administration d'un organisme conneui d'administration d'un organisme gouvernement provincial. Son superviseur l'a informé que s'il rencontrait son député local, qui se trouve être un ministre, en sa capacité de membre de ce conseil d'administration, il se placerait en situation de conflit d'intérêts. Le bureau de circonscription du ministre aide l'organisme en question à obtenir des l'organisme et des services.

Le ministre estime que l'employé membre du conseil d'administration a le droit démocratique

rédigée sur le papier à en-tête du bureau de circonscription.

Avis:

Les membres de la Commission des relations de l'avasil de l'Ontario sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil et chacun d'eux prête serment d'exécuter ses fonctions et de s'acquitter de ses responsabilités au mieux de ses aptitudes et de ses connaissances, en faisant preuve de discernement. La Commission est un tribunal quasi-judiciaire impartial, indépendant du pour décider de certaines questions se rapportant pour décider de certaines questions se rapportant aux relations du travail. Chargée de veiller à l'application de la Loi sur les relations de travail. Chargée de veiller à l'application de la Loi sur les relations de travail, elle relève du ministère du Travail.

Il est communément entendu que les ministres et leur personnel s'abstiennent de prendre des positions au sujet de questions litigieuses devant des organismes, conseils ou commissions qui relèvent de leur ministère.

L'adjointe parlementaire travaille pour un ministre, mais il ne s'agit pas du ministre du Travail. Par ailleurs, la lettre qu'elle a signée était rédigée sur le papier à en-tête du bureau de circonscription du ministre, pas sur le papier à en-tête du ministère. En conséquence, la lettre n'adopte pas une position officielle au nom du gouvernement de l'Ontario.

La rédaction de lettres de cette nature est considérée une activité à laquelle les membres s'adonnent couramment pour le compte de leurs électeurs conformément à l'article 5 de la Loi. Les observations faites par une adjointe parlementaire à la Commission des relations de travail de l'Ontario ne place pas celle-ci dans une situation de conflit d'intérêts.

# ENOUÊTE NO. 29

Question:

Un ministre a exprimé le souhait de devenir
membre d'un organisme, mais pas de son conseil
d'administration. Cet organisme ne reçoit
présentement aucune aide financière du
gouvernement, mais il n'est pas exclu qu'il fasse
une demande de financement à l'avenir.

L'article 2 de la Loi dit clairement: : SINY

une décision ou participe à celle-ci dans «Pour l'application de la présente loi, le

de Javoriser ses intérêts personnels.» prenant cette décision, qu'existe la possibilité l'exécution de ses fonctions et qu'il sait, en membre a un conflit d'intérêts lorsqu'il prend

comme suit: L'article 1 de la Loi définit «intérêt personnel»

dans une décision qui, selon le cas: «intèrèt personnel» Ne comprend pas un intèrèt

a) est d'application publique en général;

p) concerne un membre en sa qualité de

membre d'une vaste catégorie d'électeurs;

employé de l'Assemblée législative.» un p no əripuuotiouof un p 'ərquəm un p c) concerne la rémunération et les avantages

et voter sur celui-ci sans que cela les place dans benneut participer aux discussions le concernant des organismes énumérés dans le projet de loi legislative qui tont partie d'un ou de plusieurs comité permanent et les membres de l'Assemblée projet de loi. En consequence, les membres du nue vaste catégorie d'électeurs touchés par le organismes agréés n'est qu'une personne parmi Un membre qui fait partie d'un ou de plusieurs

informent les autres participants aux audiences du bermanent qui appartiennent à ces organismes en Il serait prétérable que les membres du comité une situation de conflit d'intérêts.

comité au début de celles-ci.

# ENOUETE NO. 28

relations de travail de l'Ontario. La lettre a été nue attaire soumise à la Commission des gouvernement de l'Ontario en ce qui concerne lettre adoptant une position officielle au nom du situation de conflit d'intérêts pour avoir signé une ministre. Un avocat l'accuse de se trouver en One adjointe parlementaire travaille pour un : uousəno

> demandée? ministre. Est-il en droit de rédiger la lettre

circonscription. tête du ministère, mais du bureau de lettre ne doit pas être rédigée sur du papier à encontorme a l'article 5 de la Lot. l'outefois, la aucun conflit d'intérêts, mais serait au contraire création de logements ne donne naissance à Logement, une lettre appuyant le projet de Vu que le ministre n'est pas ministre du : SINY

# ENOUETE NO. 26

circonscription. étudiants pour travailler dans le bureau de membre de sa circonscription l'aide de quatre en sous-traitance pour boulotOntario, a offert au Un groupe communautaire, qui fait du courtage : uousəno

situation de conflit d'intérêts. circonscription ne place pas le membre dans une durant l'été pour travailler au bureau de l'Ontario, le fait d'embaucher quatre étudiants la province, y compris le gouvernement de Jennesse sont ouvertes à tous les employeurs de Vu que les subventions de boulotOntario : SINY

# ENOUETE NO. 27

alls votatent sur ce projet de loi. se placeraient en situation de conflit d'interets organismes, certaines personnes estiment qu'ils appartiennent à un ou plusieurs de ces Comme certains membres de l'Assemblée cette représentation a soulevé une controverse. organismes qui représenteraient les agriculteurs et exploitations. Le projet de loi énumère les trois des problèmes qu'ils rencontrent dans leurs agriculteurs des services d'éducation et d'analyse inancement des organismes agricoles offrant aux l'enregistrement des exploitations agricoles et le ressources étudie un projet de loi qui prévoit Le Comité permanent du développement des : uousəno

à des discussions avec des ministères l'Assemblée législative de l'Ontario de participer La Loi n'interdit pas à un membre de : SINY

gouvernement de l'Ontario? des discussions avec des représentants du tace au tribunal. Le membre peut-il participer à gouvernement de l'Ontario se retrouvent face à parties ainsi touchées et différents ministères du d'entreprendre. Il se pourrait que plusieurs actions que le ministère des Transports envisage entreprise à laquelle pourraient nuire certaines Un membre possède des actions dans une : uousəno

# ENOUETE NO. 22

peuvent intervenir pour régler le litige. sur la collectivité. Toutefois, seuls les avocats blacé pour expliquer les répercussions du procès vertu de l'article 5 de la Loi, le membre est bien banque concernée. En tant que député local et en entretien général au sujet de l'affaire avec la avocat, rien n'empêche le membre d'avoir un Bien que l'électeur ait retenu les services d'un : SINY

firer de cette mauvaise passe. le membre pourra faire quelque chose pour le aider les petites entreprises, l'électeur espère que et des efforts déployés par le gouvernement pour conjoncture économique, du taux de faillite élevé sein de la collectivité. Compte tenu de la psudne menace son entreprise et sa réputation au services d'un avocat. L'action intentée par la est en procès avec sa banque. Il a retenu les Un électeur, propriétaire d'une peute entreprise, : uousən o

# ENOUETE NO. 21

entendu une déclaration de faillite. leur situation financière, ce qui comprend bien l'année les changements qui interviendraient dans aux membres de lui communiquer tout au long de prescrit par la Loi, le Commissaire a demandé incompatible avec la Loi. Bien que ce ne soit pas Une déclaration de faillite personnelle n'est pas : SINY

qui cherche à crèer un ensemble de logement à On organisme communautaire à but non-lucratif : nonsono

demandé une lettre de référence au député de sa

circonscription. Le député en question est

# ENOUÊTE NO. 25

l'article 5 de la Loi. cela constituerait une activité autorisée par placerait pas en situation de conflit d'intérêts, car connaître l'état d'un dossier, le membre ne se En adressant une lettre à la Commission pour : SINY

demande? son dossier. Le membre peut-il accèder à sa membre de l'aider à déterminer où en est rendu voici plusieurs années et il a demandé à un Commission ontarienne des droits de la personne Un électeur a déposé une plainte auprès de la : uousəno

# ENOUÊTE NO, 24

de l'électrice. effet à faire des observations au conseil au nom conforme à l'article 5 de la Loi, qui l'autorise en ne serait pas inappropriée, mais au contraire sa participation à une telle réunion avec l'électrice Vu que le membre en question n'est pas ministre, : SINY

ingérence dans les affaires de celui-ci? réunion de ce conseil serait-elle vue comme une son side. La participation du membre à une s'est tournée vers un membre pour lui demander formation de la main-d'œuvre des hôpitaux et elle financière du Conseil ontarien d'adaptation et de Une électrice a de la difficulté à obtenir une aide : uousəno

ENOUETE NO. 23

Transports envisage de prendre. entreprise d'actions que le ministère des provinciaux concernant les retombées sur son

généralement mis à la disposition du public. son employeur, autre que les renseignements

# ENOUÊTE NO. 19

a temps partiel. communantaries et qui travaille pour son compte conseil d'administration de différents organismes de circonscription une personne qui siège au Une ministre aimerait embaucher comme adjointe : uousəno

ministre. aucune aide financière du ministère de la question, en autant que ceux-ci ne touchent conseils d'administration des organismes en question et celle-ci peut rester membre des La ministre peut embaucher la personne en : SINY

partiel aux conditions suivantes: maintenir ses activités professionnelles à temps Par ailleurs, la personne embauchée peut

enconscubnou? pas entraver son travail comme adjointe de c) ses autres activités professionnelles ne doivent de circonscription; s son compte lorsqu'elle se trouve dans le bureau p) elle ne doit pas s'occuper du travail qu'elle fait circonscription de la ministre; heures normales d'ouverture du bureau de a) elle ne doit pas exercer ces activités durant les

provincial. avoir aucun rapport avec le gouvernement d) le travail qu'elle effectue à son compte ne doit

concernant les conflits d'intérêts. aux lignes directrices émises par celui-ci pour vérifier que l'arrangement est bien conforme en rapport avec le Bureau du premier ministre Il a également été suggéré que la ministre se mette

# ENOUETE NO. 20

le place en situation de conflit d'intérêts? affecte la situation d'un membre en tant que tel ou Est-ce qu'une déclaration de faillite personnelle : uousəno

> situation. ministère. Le ministre a été mis au courant de la a occuperant d'aucun dossier directement lié au d'éviter toute possibilité de conflit d'intérêts, la

: SINY société en question a convenu que le conjoint ne

au clair pour toutes les personnes concernées. grabosmous bar ecur, ce qui mettrait les choses

suggestion a été faite que la société confirme ces Bien que cela ne soit pas indispensable, la

tout conflit d'intérêts sont tout à fait adéquates.

Les dispositions prises par la société afin d'éviter

responsabilité incombe au ministre. tont broblème, mais ultimement, cette prendront les précautions nécessaires pour éviter Sans aucun doute le conjoint et son employeur s'assurer qu'aucun conflit ne puisse survenir. devrait user de la plus grande discrétion afin de des ministres concernant cette société, le ministre Au cas où une question serait soumise au Conseil

# ENOUETE NO. 18

du détachement. salaire et ses avantages sociaux pendant la durée Lemployait Jusque-là continuerait à verser son dans un domaine très précis. L'entreprise qui Létablissement des principes directeurs du parti Lemploye pourrait pour sa part contribuer à compte dans l'élaboration des politiques; legislative et les questions qui entrent en ligne de se familiariser avec les activités de l'Assemblée temporaire permettrait à l'employe en question de d'affaires et des consommateurs. Ce détachement conjointement par des professionnels, des gens membre appartient. Cette initiative sera menee initiative lancée par le parti politique auquel le vue de réaliser une enquête dans le cadre d'une quifiset les setvices de l'un de ses employés en Une entreprise publique a offert à un membre : uousən o

personne détachée ou, par son intermédiaire, à bropose d'adopter ne soit communqué à la confidence lie a la politique que le gouvernent soient prises pour éviter qu'aucun renseignement condition que toutes les précautions nécessaires membre dans une situation de conflit d'intérêts, à L'acceptation de cette offre ne place pas le : SINY

# L'ABSENCE DE CONFLIT

# ENOUETE NO. 14

: uousəno

# ENOUETE NO. 15

écrire, a alors demandé au membre de rédiger le plainte par écrit. L'électeur, qui ne sait pas bien Commission a demandé à l'électeur de mettre sa Commission aux plaintes contre la police. La communiquer les détails de l'incident à la porter plainte. Le membre lui a conseillé de de police a demandé à un membre de l'aider à Un électeur qui dit avoir été agressé par un agent : uousən 🖔

dans la lettre adressée à la Commission. taire quelque commentaire personnel que ce soit Loi. Toutefois, le membre devrait s'abstenir de qui tombe sous l'application de l'article 5 de la l'aide à la rédaction de la plainte est une activité Vu que l'électeur est pratiquement analphabète,

compte rendu des événements à sa place.

# ENOUÊTE NO. 16

dans une situation de conflit d'intérêts? du membre relativement à cette grève le placerait faire grève. Est-ce qu'une déclaration publique conseil de l'éducation dont elle relève envisage de La conjointe d'un membre est enseignante et le : uousəno

à nouveau conseil auprès du Commissaire. devait se poser, le membre aurait intérêt à prendre situation de conflit. Si un problème plus précis en general, sans que cela le place dans une déclarations qu'il veut concernant l'intérêt public circonstances, le membre est libre de faire les personnel au sens de la Loi. Dans ces d'électeurs et son intérêt n'est donc pas un intérêt La conjointe fait partie d'une vaste catégorie : SINY

# ENOUETE NO. 17

des contrats avec le même ministère. Afin muistre est employé par une société qui passe re conjoint d'une personne qui travaille pour un : uousəno

> Le conseil de canton est représenté par un avocat : SINY revision judiciaire. en question. Il cherche par ailleurs à obtenir une qui est ministre de l'aider à faire révoquer l'ordre incontesté. Le conseil a demandé à un membre majeures à travers toute la province s'il restait vie privée qui aurait, selon lui, des répercussions Commissaire à l'information et la protection de la Un conseil de canton a reçu un ordre du

> d'ingérence dans la procédure judiciaire. sa part pourrait être vue comme une tentative ministre, pour lui venir en aide. Toute action de membre puisse faire, même en sa qualité de En consequence, il n'y a rien de plus que le autrement dit il a demandé une révision judiciaire. l'information et à la protection de la vie privée, appel d'un ordre de la Commission à et il a respecté la marche à suivre pour interjeter

# ENOUETE NO. 12

attribue le jugement. accélérer le versement de la somme que leur parents viennent de gagner un procès, aimerait Un membre, adjoint parlementaire, dont les : noitsou

membre pourrait être vue comme une tentative moment sera venu. Toute intervention du ce due le versement intervienne bien lorsque le recommandé de laisser à celui-ci le soin de voir à sont représentés par un avocat et il leur a donc été délai n'est pas arrivé à expiration. Les parents condition qu'aucun appel ne soit interjeté. Or, ce bénéficiaires qu'après expiration de ce délai, à attribuées dans le jugement ne sont versées aux perdante peut interjeter appel. Les sommes l'issue d'un procès durant lequel la partie On certain laps de temps est toujours prévu à : SINY

# ENOUETE NO. 13

d'ingérence dans le système judiciaire.

membre de lui dire: mener à une accusation de traude a demandé à un faisant l'objet d'une enquête policiaire qui doit falsification de chèque de l'aide sociale régionale Un électeur impliqué dans une affaire de : noitsou

cyednes bersonnel? sociale peuvent-ils retirer de l'argent d'un compte (1) De quel droit les services régionaux d'aide

de l'électeur? obtenir que les fonds soient reversés au compte (2) Le membre peut-il faire quelque chose pour

part. interprété comme une tentative d'ingérence de sa dure l'instance judiciaire, car cela pourrait être que l'enquête policiaire suit son cours ou tant que mais en dehors de cela, il ne peut rien faire tant l'argent sur le compte personnel de l'electeur, demander en vertu de quel pouvoir il a prélevé de bureau régional de l'aide sociale pour lui Le membre peut se mettre en rapport avec le : SINY

> l'organisme en question, mais trois mois plus écrit directement au ministre dont relève toujours sans réponse. L'électeur a par ailleurs renseignement. Six mois plus tard, la lettre est avocat n'avait été en mesure d'obtenir ce

tard, sa lettre est elle aussi restée sans réponse.

gouvernemental à l'égard d'une affaire précise? les procédures suivies par un organisme Peut-il poser des questions sur les politiques et appel? Un membre peut-il se renseigner sur l'état d'un

reprenant les doléances de celui-ci? Peut-11 rédiger une lettre au nom d'un électeur

répondu à la lettre de l'électeur? la question de savoir pourquoi celui-ci n'a pas Enfin, peut-il s'informer auprès du ministre sur

contexte visant à savoir pourquoi l'instance est brocédures et leur envoyer une lettre dans ce sur l'état d'un appel ou sur des politiques ou d'un organisme gouvernemental ou d'un ministre sont tout à fait en droit de se renseigner auprès Le membre ou une personne travaillant pour lui : SINY

qu'elles contient sont exactes. de l'électeur, en autant que les affirmations membre peut très bien rédiger une lettre au nom transmettre au ministre concerné. Toutefois, le questions, que le membre peut ensuite redige lui-même une lettre soulevant ces En règle générale, il est préférable que l'électeur

antérreure n'a pas encore obtenu de réponse.

retardée et pourquoi une correspondance

# ENOUÊTE NO. 11

dans le cadre du régime d'aide juridique. tondé de sa cause et qui serait prêt à la détendre rapport avec un avocat qui reconnait le bienappel auprès de ce service. Elle s'est mise en juridique après avoir épuisé tous ses recours en ce du'elle obtienne bien un certificat de l'aide One électrice à demandé à un membre de voir à : uousən 🖰

appel, le membre ne peut rien d'autre pour elle. An due l'électrice a épuisé tous ses recours en : SINY de police.

: SINY

: uousən 🖯

: SINY

# ENOUETE NO. 8

conditionnelle avant 25 ans et dont le dossier est fils, incarcéré sans possibilité de libération à Services correctionnels Canada au sujet de son Une électrice a prié un membre d'écrire une lettre : nousəno : nousənQ

un avocat, ces personnes se sont à nouveau municipaux et leur a recommandé de prendre leur a expliqué la Loi sur les conflits d'intérêts

taire.

adressées au membre pour lui demander quoi conseil auprès d'un avocat. Après avoir consultè être en situation de conflit d'intérêts. Le membre d'un conseiller municipal qu'elles soupçonnaient Deux personnes ont contacté un membre au sujet

ENOUETE NO. 6

Les personnes en question ont pris conseil auprès : SINY

avocat. leur recommander de suivre les conseils de leur rien de plus pour ces personnes, en dehors de renvoi à un tribunal. Le membre ne peut donc q interests municipaux stipule les modalités de expliqué leurs options. La Loi sur les conflits d'un avocat, qui, comme le membre, leur a

# ENOUÊTE NO. 7

# : uousəno

un avis d'intention d'entamer des poursuites pourquoi leur contrat avec boulotOntario a été est ministre, de se renseigner pour savoir d'action civique ont demandé à leur députée, qui Plusieurs personnes ayant formé un comité

: SINY judiciaires contre boulotOntario. annulé. L'avocat représentant le comité a déposé

par le tribunal. l'octroi du contrat et à sa révocation sera examiné d'une procédure judiciaire. Tout ce qui touche à d'un avocat et l'avis d'intention signifie le début Le comité d'action civique à retenu les services

comme une tentative d'influer la procédure civique à cet égard, car cela pourrait être vu et de tout contact ultérieur avec le comité d'action commentaire concernant la révocation du contrat La ministre devrait s'abstenir de tout

judiciaire ou d'entraver celle-ci.

où en était rendu l'appel, car ni l'électeur ni son une lettre à l'organisme en question pour savoir organisme gouvernemental. Le membre a adressé concernant un appel interjeté auprès d'un Un électeur a demandé l'assistance d'un membre : uonsən 🖔

# ENOUETE NO. 10

sans être vu comme voulant influencer un officier

Le membre ne peut rien de plus pour l'électrice

cours devant le tribunal, il semblerait qu'il ait contravention et laisser les choses suivre leur

l'agent de police avait le choix entre annuler la

en rapport avec le superviseur du poste de police

La solution proposée est que le membre se mette

l'affaire devant le tribunal. L'électrice a cherché à

déjà été dressée, son seul recours était de porter

l'agent de police qui avait dressé la contravention validité. Elle s'est par la suite représentée devant certificat d'assurance automobile en cours de qu'elle n'a pas été en mesure de présenter de

ENOUÊTE NO. 9

une lettre de référence pour quelqu'un qu'il ne Il serait inapproprié pour le membre de rédiger

l'électrice personnellement, mais pas son fils. sur le point d'être révisé. Le membre connaît

toutefois été avisée que la contravention ayant et lui a montré le certificat en question. Elle a

Une électrice a reçu une contravention parce

connaît pas personnellement.

obtenir l'aide d'un membre dans cette affaire.

cette nature sont habituellement réglées. Si afin de savoir de quelle manière les questions de

choisi entre les deux et sa décision est définitive.

# ENOUETE NO. 3

services d'un avocat et demandé au membre Les locataires ont formé une coalition, engagé les hausse substantielle du loyer exigé pour ceux-ci. auxquelles il loue des bien-fonds à bail d'une Le gouvernement a avisé plusieurs personnes : uousən 🖰

d'intervenir en leur faveur lors d'une audience.

: uousənd

ENOUÊTE NO. 4

serait contre-indiqué pour le membre d'intervenir membres de la coalition lors de l'audience. Il

C'est à l'avocat qu'il appartient de représenter les

de quelque façon que ce soit.

défendu les intérêts des personnes handicapées. la police et la membre elle-même pour n'avoir pas provinciaux, la Commission aux plaintes contre une plainte contre plusieurs ministères Commission ontarienne des droits de la personne question vient de déposer auprès de la gouvernement de l'Ontario. Or, l'électeur en électeur et sa famille dans leurs relations avec le Une membre a aidé pendant quelques années un

risquerait autrement de se retrouver en situation toute intervention en faveur de l'électeur, car elle courte la membre, celle-ci ferait mieux de cesser Compte tenu de l'action intentée par l'électeur : SINY

de conflit d'intérêts.

# ENOUETE NO. 5

égard dit qu'il est «potentiellement violent». pourquoi le dossier que celle-ci a constitué à son communauté urbaine de Toronto, afin de savoir des renseignements auprès de la police de la Un électeur a demandé à un membre de prendre : uousəno

police. que l'électeur s'adresse directement au chef de la demande de l'électeur. Le commissaire à suggere confidentiel, le membre ne peut pas accéder à la Comme il s'agit là d'un renseignement : SINY

# RÉSUMÉ DE QUELQUES ENQUÊTES

# De début avril 1993 à fin mars 1994

# A, LES CONFLITS

# ENOUETE NO. 1

position. auprès de la Société pour l'amener à revoir sa au membre s'il pourrait user de son influence L'électeur, représenté par son avocat, a demandé dont la Société refuse de donner mainlevée. l'Ontario. Le bien-fonds est grevé d'un privilège l'intermédiaire de la Société de développement de d'acquérir un bien-fonds mis sous séquestre par Un électeur a entamé des démarches en vue : uousəno

l'acheteur puisse obtenir un titre libre. conclusion de la transaction, de sorte que les libérations nécessaires au plus tard à la date de est grevé et de demander au vendeur de fournir d'identifier toutes les charges dont le bien-fonds membre d'intervenir. Il appartient à l'avocat avocat, il ne semblerait pas indiqué pour le Vu que l'électeur a retenu les services d'un : SINY

# ENOUETE NO. 2

une subvention de son ministère? en faveur d'une électrice qui cherche à obtenir Un ministre peut-il rédiger une lettre de soutien : uousən o

1991-1992 de la Commission. l'enquête no 6 présentée dans le rapport annuel demandée. Le ministre a été invité à se reporter à pourquoi il devrait se garder de rédiger la lettre elle était appuyée par le ministre lui-même. C'est luger la demande de l'électrice objectivement si tontes les lettres reçues risqueraient de ne pas propre ministère, les personnes qui dépouilleront Comme la lettre en question serait adressée à son

## <u>DONNÉES</u> STATISTIOUES

## r. Les enquêtes

7	<i>L</i> 8	23	112	Total
0	0	0	0	Ancien(ne)
0	0	0	0	Cabinet
0	I	0	Ţ	Caucus
0	0	0	0	Fiduciaire
0	7	0	7	Conjoint(e)
7	83	23	108	Membre
ensbeus	Pas de conflit	Conflit	Nombre	Origine de spansine de

Le «Résumé de quelques enquêtes et avis» donne une série d'exemples d'enquêtes menées durant l'année en vertu de l'article 14 de la Loi. Ces exemples basés sur les faits, mais préservant pas exhaustifs et n'illustrent pas tous les types de conflits d'intérêts envisageables. Les membres et conflits d'intérêts envisageables. Les membres et l'avis de la Commission en cas de doute concernant une situation quelconque.

#### B. LES RENVOIS

La Commission est heureuse de pouvoir rapporter qu'au 31 mars 1994, aucune question ne lui a été soumise ni aucune enquête menée en vertu de l'article 15 de la Loi.

## APERCU

### A. LES ÉTATS DE DIVULGATION

Le 21 février 1994, la Commission a déposé auprès du greffier de l'Assemblée, conformément au paragraphe 13(6) de la Loi, 129 états de divulgation publique comportant des renseignements en date du let septembre 1993. À la date du dépôt, il y avait une vacance à l'Assemblée du fait de la démission du député de Victoria-Haliburton. Une élection a eu lieu le 17 victoria-Haliburton. Une élection a eu lieu le 17 mars 1994 afin de comblet cette vacance.

Tous les membres se sont conformés aux exigences de la Loi en matière de divulgation.

## B. LA RÉVISION DES TEXTES DE LOI

La Commission n'a pas réalisé son objecuf de présenter à l'Assemblée législative des propositions de modification à la législation ontarienne avant l'automne 1993. Toutefois, les travaux en vue d'une révision en profondeur des textes de loi se poursuivent.

## C. LE RÉSEAU CANADIEN DES

Le Réseau canadien des conflits d'intérêts s'est réuni à St. Paul, au Minnesota, en septembre 1993. Les commissions des conflits d'intérêts de la Colombie-britannique, de l'Alberta, de l'Ontario, des Territoires du Nord-Ouest et de Terre-Neuve étaient représentées à cette réunion, à laquelle participèrent aussi le sous-registraire général du Canada et le directeur du Groupe de l'éthique et des mesures d'encouragement du secrétariat du Conseil du Trésor. Depuis cette réunion, le nouveau commissaire aux conflits d'intérêts de la Saskatchewan a été invité à se jondre au réseau.

La prochaine réunion du réseau aura lieu avant la fin de l'année à Ottawa.

d'enregistrement ou en adoptant d'autres mesures, restrictives. Cela permettrait pour le moins de mettre un terme à la pratique la plus répréhensible qu'est la véritable corruption, où les élus et hauts fonctionnaires exigent des pots-de-vin en échange de décisions favorisant tel ou tel intérêt privé.

déposer auprès de la Commission un état de divulgation indiquant la nature du don ou de l'avantage, son origine et les circonstances entourant le don ou son acceptation.

pour le gouvernement. leurs clients et qui se soldent par des coûts accrus beine voilées cherchant à promouvoir la cause de distribuent sont des tentatives de corruption à très variées. Quantité des dons et avantages qu'ils les activités des lobbyistes prennent des formes procès et de ce qui est autorisé en vertu de la Loi, infraction criminelle devant donner lieu à un Abstraction faite de ce qui constitue une municipalités et du gouvernement fédéral. optenu de meilleurs résultats auprès de certaines gouvernement de l'Ontario. Ils semblent avoir généralement peine perdue auprès du les efforts des lobbyistes professionnels sont rumeur ni aucun fait ne porte à croire le contraire, Commission sont exacts et complets, et aucune A supposer que les renseignements fournis à la

L'idéal serait d'interdire tout don dont la valeur est plus que minimale ou symbolique s'il provient d'une personne faisant affaire avec un quelconque organisme gouvernemental et s'il vise à influer sur une décision qui bénéficierait à rette personne ou qui nuirait à l'intérêt public. Pareille interdiction aiderait sensiblement à rétablir la confiance du public dans ses élus. Malgré l'évidente simplicité de cette solution, je suis convaincu qu'elle est raisonnable et qu'elle s'avérerait efficace.

Dernièrement, une compagnie américaine a tenté de déduire de ses impôts pour frais d'affaires des sommes qu'elle reconnaissait avoir versées en Extrême-Asie à des hommes politiques dont elle n'a pas dévoilé l'identité. Sa justification était que le versement de pots-de-vin faisait partie des situation défavorable par rapport à ses concurrents si elle n'en faisait pas autant. Le service du revenu américain n'a pas beaucoup service du revenu américain n'a pas beaucoup d'impôt sur les sommes en question.

Les groupes de pression font tant et si bien partie de notre système politique que leur élimination semble quasiment impossible, mais nous devrions en tout état de cause faire des efforts pour encadrer leurs activités et les rendre plus transparentes, que ce soit en créant un système

responsables à toujours faire ce qui est dans l'intérêt du public.

....Nous devons prévoir des récompenses et ne pas hésiter à chanter les louanges des plus méritants, dans le style «Béni sois-tu, brave et honorable serviteur. Tu es fait de l'étoffe des grands hommes et des femmes admirables de notre histoire», du président du gouvernement. Parallèlèment, nous devons aussi encourager les gens à nous remettre à notre place lorsque nous nous écartons du droit chemin.

Enfin, nous devons prévoir des remontrances et des punitions, afin qu'il soit bien clair que les égarrements et les infractions aux règles ne seront pas tolèrés. Je suis convaincu que nous pouvons changer les choses. Nous nous pas tolères, tant l'enjeu est nous n'avons pas le choix, tant l'enjeu est important. Nous ne pouvons pas faire dutrement si nous voulons préserver le genre de société à laquelle nous sommes attachés.»

prescrite à de véritables pots-de-vin. gestes modérés n'excédant pas la valeur nominale des dons et autres avantages qui peuvent aller de tonctionnaires qui se montrent «compréhensits» cercles politiques pour offrir aux politiciens et ou jes appelle profitent de leurs entrées dans les gangrène de la corruption. Les lobbyistes comme partois décrite comme la plaie d'où s'étend la clients. L'influence des groupes de pression est contrats ou l'adoption de lois favorables à leurs gouvernement pour ce qui est de l'octroi de particuliers et qui cherchent à gagner la faveur du pien rémunérés qui représentent des intérêts bien pression sont des protessionnels extrement décisions. Les membres de ces groupes de Leiaboration des politiques et à la prise de dn'aux hauts fonctionnaires qui participent à problèmes aux élus à tous les niveaux, ainsi Les groupes de pression continuent à créer des

En Ontario, la loi autorise les membres de l'Assemblée législative à accepter des dons dans le cadre du protocole ou d'obligations qui accompagnent habituellement les charges de leurs fonctions. Si la valeur du don dépasse 200 \$, ou si la valeur totale des dons reçus directement ou indirectement d'une source quelconque au cours d'une année dépasse 200 \$, le membre doit d'une année dépasse 200 \$.

lls ne peuvent exercer les pouvoirs que leur confère leur position que dans le but de servir l'intérêt public.

Deuxièmement, les fonctionnaires et les élus doivent user de discernement et de professionnalisme dans l'exécution des tâches de leur fonction et exercer les pouvoirs et les prérogatives qui s'y rattachent de façon impariale et équitable.

Troisièmement, ils doivent rendre compte de leurs actions. En démocratie, l'exercice du pouvoir doit être transparent et faire l'objet de vérifications ulérieures, autrement dit la population doit pouvoir demander aux fonctionnaires et aux élus d'expliquer leurs décisions d'agir ou de ne pas agir dans acont ultimement responsables des actions des sont ultimement responsables des actions des organismes qui relèvent de leur compétence et des personnes auxquelles ils délèguent leurs pouvoirs.

Quarrièmement, les personnes employées par le gouvernement se doivent d'étre des scrupuleusement la lettre et l'esprit de la loi et des règlèments divers.

Enfin, les membres du gouvernement et de la fonction publique doivent faire tout leur possible pour préserver leur honneur et être taujours dignes de respect, de sorte à mériter la confiance du public. Il y a selon moi trois gouvernement.

D'abord, nous devons mieux éduquer et sensibiliser les fonctionnaires et les élus. Je pense que la vaste majorité d'entre eux sont pleins de bonnes intentions et cherchent sincèrement à se montrer dignes de leurs fonctions. Il leur arrive toutéfois souvent de ne pas réaliser les conséquences de leurs rendais pas compie» est proférée en toute innocence aussi souvent qu'elle sert d'excuse à des personnes qui se savent coupables d'inconduite.

Ensuite, nous devons établir des principes et adopter des méthodes à suivre pour la prise de décisions, et nous devons inciter les

gouvernement, les problèmes d'éthique sont devenus plus fréquents à tous les paliers de celuici. La méfiance du public est en partie attribuable à l'image de plus en plus négative des élus publics, mais elle s'étend aussi au milieu des affaires, à la presse, au monde des sports, aux professions juridiques et médicales ainsi qu'à quantité d'autres secteurs de la société canadienne.

Mul pays ou région n'a l'exclusivité de la corruption au sein du gouvernement ou dans le milleu des affaires, bien au contraire : on la rencontre à des degrés divers dans bon nombre de pays développés. Elle fait partie du mode de viecents reportages, la corruption est une de récents reportages, la corruption est une véritable maladie en Asie du Sud-Est et en véritable maladie en Asie du Sud-Est et en practique du Sud. Il ne s'agit ni d'une tare génétique, ni d'une caractéristique culturelle : la corruption peut s'installer partout où la société corruption peut s'installer partout où la société n'arrive pas à maintenir un code de conduite sassez strict pour l'ensemble de ses membres.

J'ai lu dernièrement, dans Ethical Awareness, une publication de la Indiana State Ethics.

Commission, un article rédigé par Richard F. Commission, un article rédigé par Richard F. Bethlehem Steel et de la Croix-Rouge américaine, qui dirige aujourd'hui la fondation Points of qui dirige aujourd'hui la fondation Points of que cit article reprend quantité d'idées que j'ai moi-même avancées dans mes précédents rapports, j'ai demandé à M. Schubert la permission de le reproduire ici, permission qu'il m'a accordée.

#### WOBVEE «TES CINO LITIERS DE LA

L'exécution d'une charge publique est essentiellement une question de confiance des électeurs envers les élus : les personnes habilitées da gouverner sont senvice du public et elles doivent se montrer englièes du public et elles doivent se montrer englièes. Toute personne qui leur sont confiance au sein de la fonction publique est soumise à certaines obligations morales qui peuvent se touteque en confiance au sein de la fonction publique est soumise à certaines obligations catégories.

Premièrement, les fonctionnaires et les élus doivent faire passer l'intérêt public avant tout.

## COMMISSAIRE WESSAGE DU



L'honorable Gregory I. Evans

Le cinquième rapport annuel de la Commission porte sur la période du let avril 1993 au 31 mars 1994.

Bien qu'il s'agisse d'une contrainte n'affectant pas le reste de la population, voire d'une atteinte à leur vie privée, les membres de l'Assemblée législative de l'Ontario reconnaissent désormais est certes un inconvénient, mais que son application est nécessaire si l'on veut que le public renouvelle sa confrance dans l'intégrité de ses élus.

Mon adjointe principale, Madame Harris, et moime sommes très reconnaissants aux membres de l'Assemblée pour la manière coopérative et courtoise avec laquelle ils nous ont aidés à exécuter les tâches qui sont les nôtres aux termes de la Loi. Notre bureau et l'Assemblée s'acquittent de leurs obligations et devoirs respectifs dans un climat de bonne entente et d'harmonie.

Il reste encore beaucoup de chemin à faire pour sensibiliser notre société aux questions d'éthique. Depuis deux ou trois décennies, face à la complexité croissante de notre système de



# TABLE DES MATIÈRES

9I 9I	Budget 1993-1994	A. B.
	NÉES FINANCIÈRES	DON
₱1 8 S	Les conflits L'absence de conflit La prudence avant tout	B. C.
	IMÉ DE QUELQUES ENQUÊTES ET AVIS	RÉSI
† †	Les enquêtes Les renvois	A. B.
	NÉES STATISTIQUES	DON
<b>፣</b> ፣	Les états de divulgation La révision des textes de loi Le Réseau canadien des conflits d'intérêts	B.
	ກວ່າ	APEI
Ĭ.	SAGE DU COMMISSAIRE	MES
<u> १८६८</u>		



Commission sur les conflits d'intérêts (Ontario)



Conflict of Interest Conflict of Interest (OntainO)

Uhonorable Gregory T. Evans C.R., B.A., LL.D., Ph.D., K.C.S.G. Commissaire The Honourable Gregory T. Evans Q.C., B.A., LL.D., Ph.D., K.C.S.G.

1991 niuj 31 91

L'honorable David Warner Président de l'Assemblée législative Salle 180 Édifice de l'Assemblée législative Queen's Park Toronto ON MAA 1A2

Monsieur,

J'ai l'honneur et le plaisir de vous présenter le rapport annuel de la Commission sur les conflits d'intérêts pour la période du 1<sup>er</sup> avril 1993 au 31 mars 1994.

Ce rapport est présenté conformément à l'article II de la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments respectueux.

Legary 1. Erus



#### \$ 05,2 xird - 0550-0811# NSSI

On peut se procurer des exemplaires du présent document ainsi que d'autres publications du gouvernement à Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto. Les personnes de l'extérieur peuvent écrire à Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto (Ontario) l'extérieur peuvent écrire à Publications Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain). Les malentendants peuvent composer le (416) 326-3408; (613) 787-4303 (Ottawa) ou, sans frais en Ontario, le 1-800-268-7095; Service de relais Bell Canada I-800-267-6511, 1-800-267-6600. Les cartes de crédit Visa et MasterCard sont acceptées. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du ministre des Finances. Paiement exigé d'avance.



Assemblée législative de l'Ontario

# COMMISSION SUR LES CONFLITS D'INTÉRÊTS

PPPORT ANNUEL 1993 - 94





Assemblée législative de l'Ontario

# COMMISSION SUR LES CONFLITS D'INTÉRÊTS

**PPPORT ANNUEL 1993 - 94** 

